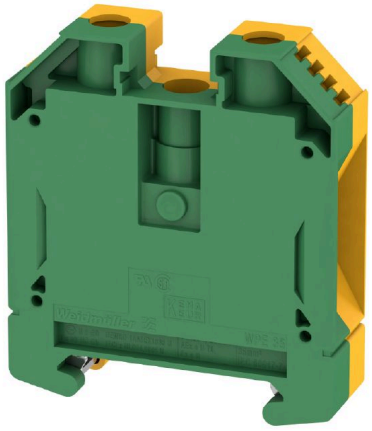
# Hoja técnica

## WPE 35

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

### Imagen de producto



Un borne de paso protector es un conductor eléctrico con la finalidad de seguridad y que se utiliza en muchas aplicaciones. Para establecer la conexión eléctrica y mecánica entre los conductores de cobre y la placa de montaje se utilizan bornes de tierra. Tienen uno o más puntos de contacto para la conexión con cables de tierra y/o bifurcación de cables de tierra.

### Datos generales para pedido

| | |
|---|---|
| Versión | Borne de tierra, Conexión brida-tornillo, Verde/amarillo, 35 mm², 800 V, Número de conexiones: 2, Número de pisos: 1, TS 35, V-0, Wemid |
| Código | 1010500000 |
| Tipo | WPE 35 |
| GTIN (EAN) | 4008190112806 |
| Cantidad | 25 Pieza |

# Hoja técnica

## WPE 35

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

# Datos técnicos

### Homologaciones

Homologaciones

| | |
|---|---|
| ROHS | Conformidad |
| UL File Number Search | Sitio web UL |
| Núm. de certificación (UR) | E60693 |
| Núm. de certificación (cURusEX) | E184763 |

### Dimensiones y pesos

| | | | |
|---|---|---|---|
| Profundidad | 62.5 mm | Profundidad (pulgadas) | 2.4606 inch |
| Profundidad incl. carril DIN | 63 mm | Altura | 56 mm |
| Altura (pulgadas) | 2.2047 inch | Anchura | 16 mm |
| Anchura (pulgadas) | 0.6299 inch | Peso neto | 77.2 g |

### Temperaturas

| | | | |
|---|---|---|---|
| Temperatura de almacenamiento | -25 °C...55 °C | Temperatura ambiente | -5 °C...40 °C |
| Temperatura permanete de trabajo, min. | -60 °C | Temperatura permanete de trabajo, max. | 130 °C |

### Conformidad medioambiental del producto

| | | |
|---|---|---|
| Estado de cumplimiento de la directiva RoHS | Conforme sin exención | |
| REACH SVHC | No SVHC above 0.1 wt% | |
| Huella de carbono del producto | Desde la cuna hasta la puerta | 1.205 kg CO2 eq. |

### Datos nominales IECEx/ATEX

| | | | |
|---|---|---|---|
| Núm. de certificación (ATEX) | DEMKO14ATEX1338U | Núm. de certificación (IECEX) | IECEXULD14.0005U |
| Sección máx. del conductor (ATEX) | 35 mm² | Sección máx. del conductor (IECEX) | 35 mm² |
| Caracterización EN 60079-7 | Ex eb II C Gb | Etiqueta Ex 2014/34/UE | II 2 G D |

### Conductor embornable (conexión adicional)

| | |
|---|---|
| Tipo de conexión, conexión adicional | Conexión brida-tornillo |

### Conductor embornable (conexión nominal)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Calibre según 60 947-1 | B8 | Sección de conexión del conductor AWG, máx. | AWG 2 |
| Dirección de conexión | lateral | Par de apriete, max. | 5 Nm |
| Par de apriete, min. | 4 Nm | Longitud de desaislado | 18 mm |
| Tipo de conexión | Conexión brida-tornillo | Número de conexiones | 2 |
| Sección de embornado, máx. | 35 mm² | Sección de embornado, mín. | 2.5 mm² |
| Tornillo de apriete | M 6 | Dimens. caña destornillador | 6,5 x 1,2 mm |

# Hoja técnica

## WPE 35

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

## Datos técnicos

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sección de conexión del conductor AWG, min. | AWG 12 | Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, máx. | 35 mm² |
| Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/4, mín. | 2.5 mm² | Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, máx. | 35 mm² |
| Sección del conductor, flexible con terminales tubulares DIN 46228/1, mín. | 2.5 mm² | Sección de conexión del conductor, flexible, max. | 35 mm² |
| Sección de conexión del conductor, flexible, mín. | 2.5 mm² | Sección del conductor, semirrígido, máx. | 50 mm² |
| Sección del conductor, semirrígido, mín. | 2.5 mm² | Sección transversal de conductor, núcleo rígido, máx. | 50 mm² |
| Sección transversal de conductor, núcleo rígido, mín. | 2.5 mm² | Sección del conductor, flexible, mín. | 2.5 mm² |

### Datos del material

| | | | |
|---|---|---|---|
| Material básico | Wemid | Color | Verde/amarillo |
| Grado inflamabilidad según UL 94 | V-0 | | |

### Datos nominales

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sección nominal | 35 mm² | Tensión nominal para bornes contiguos | 800 V |
| Tensión nominal DC | 800 V | Normas | IEC 60947-7-2 |
| Resistencia de paso según IEC 60947-7-x | 0.26 mΩ | Sobretensión de choque nominal para bornes contiguos | 8 kV |
| Pérdida de potencia según la norma IEC 60947-7-x | 0.00 W | Grado de polución | 3 |

### Datos nominales según CSA

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sección máx. del conductor (CSA) | 2 AWG | Núm. de certificación (CSA) | 200039-1057876 |
| Sección mín. del conductor (CSA) | 12 AWG | | |

### Datos nominales según UL

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sección del conductor Cableado de fábrica máx. (UR) | 2 AWG | Sección del conductor Cableado de fábrica mín. (UR) | 12 AWG |
| Núm. de certificación (UR) | E60693 | Sección del conductor Cableado de campo mín. (UR) | 12 AWG |
| Sección del conductor Cableado de campo máx. (UR) | 2 AWG | | |

### Datos nominales tierra

| | | | |
|---|---|---|---|
| Corriente nominal de corta duración | 4200 A (35 mm²) | Tornillo mediano para bornes PE | M 4 |
| Par de apriete manual Tornillo de fijación | 1,2…2,4 Nm | Función PEN | Sí |

### Dimensiones

| | |
|---|---|
| Desplazamiento TS 35 | 32 mm |

### Generalidades

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sección de conexión del conductor AWG, máx. | AWG 2 | Indicación de montaje | atornillado |
| Sección de conexión del conductor AWG, min. | AWG 12 | Normas | IEC 60947-7-2 |
| Carril de montaje | TS 35 | | |

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

# Datos técnicos

## Otros datos técnicos

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lados abiertos | cerrado | Número de bornes iguales | 1 |
| Indicación de montaje | atornillado | Versión a prueba de explosivos | RAL 7001 |
| Tipo de montaje | atornillado | Bloqueo | atornillable |

## Valores característicos del sistema

| | | | |
|---|---|---|---|
| Versión | Conexión brida-tornillo, Con conexión de tierra, cerrado | Tapa final obligatoria | No |
| Número de potenciales | 1 | Número de pisos | 1 |
| Número de puntos de embornado por piso | 2 | Número de potenciales por piso | 1 |
| Pisos internos puenteados | No | Conexión PE | Sí |
| Carril de montaje | TS 35 | Función N | No |
| Función PE | Sí | Función PEN | Sí |

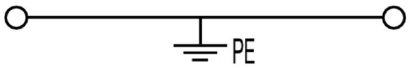
## Clasificaciones

| | | | |
|---|---|---|---|
| ETIM 6.0 | EC000901 | ETIM 7.0 | EC000901 |
| ETIM 8.0 | EC000901 | ETIM 9.0 | EC000901 |
| ETIM 10.0 | EC000901 | ECLASS 9.0 | 27-14-11-41 |
| ECLASS 9.1 | 27-14-11-41 | ECLASS 10.0 | 27-14-11-41 |
| ECLASS 11.0 | 27-14-11-41 | ECLASS 12.0 | 27-14-11-41 |
| ECLASS 13.0 | 27-25-01-03 | ECLASS 14.0 | 27-25-01-03 |
| ECLASS 15.0 | 27-25-01-03 | | |

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

## Dibujos



Weidmüller

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

# Accesorios

## Puentes PEN



Alimentación de corriente
Nuestra amplia gama de bloques de bornes de la Serie W con nuestros bornes de derivación de línea principal WPD, que están optimizados para garantizar tanto comodidad como espacio, garantiza una conexión segura y práctica en la alimentación de corriente.

### Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | WQB-PEN 35 | Versión |
| Código | 1060100000 | Conexión transversal (borne), atornillado, gris plata, 135 A, Número |
| GTIN (EAN) | 4008190089870 | de polos: 2, Paso en mm (P): 16.00, Aislado: No, Anchura: 24.6 mm |
| Cantidad | 10 ST | |

## Serie W




Para garantizar un asiento seguro y duradero sobre el carril y para evitar el deslizamiento, Weidmüller dispone de los ángulos de fijación. Se dispone de diseños con o sin tornillo. Existe la posibilidad de colocar sobre el ángulo de fijación señalizadores, incluso señalizadores de conjunto y la posibilidad de alojar una conector de prueba.

### Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | WEW 35/1 | Versión |
| Código | 1059000000 | Ángulo de fijación lateral, Beige oscuro, TS 35, V-2, Wemid, Anchura: |
| GTIN (EAN) | 4008190172282 | 12 mm, 100 °C |
| Cantidad | 50 ST | |

## Destornillador de pala plana



Destornillador para tornillos de cabeza ranurada con cuña redonda, SD DIN 5265, ISO 2380/2, accionamiento según DIN 5264, ISO 2380/1, punta de cromo superior, mango blando SoftFinish

### Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | SDS 1.2X6.5X150 | Versión |
| Código | 9009010000 | Destornillador, Destornillador |
| GTIN (EAN) | 4032248266869 | |
| Cantidad | 1 ST | |

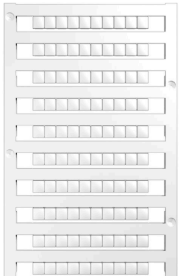
Weidmüller

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

# Accesorios

## Sin imprimir



El señalizador Dekafix (DEK) es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y ofrece una gran variedad de señalizadores ya impresos.
Tiras para instalación rápida en un solo paso. La impresión es perfectamente legible, de alto contraste y está disponible en varios anchos.

- Amplia gama de señalizadores listos para usar
- Tiras para instalación rápida
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Disponible como MultiCard sin imprimir o con impresión estándar

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

### Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | DEK 5/5 MC NE WS | Versión |
| Código | 1609801044 | Dekafix, Terminal marker, 5 x 5 mm, Paso en mm (P): 5.00 |
| GTIN (EAN) | 4008190397111 | Weidmueller, blanco |
| Cantidad | 1000 ST | |
| Tipo | WS 12/5 MC NE WS | Versión |
| Código | 1609860000 | WS, Terminal marker, 12 x 5 mm, Paso en mm (P): 5.00 Weidmueller, |
| GTIN (EAN) | 4008190203481 | Allen-Bradley, blanco |
| Cantidad | 720 ST | |

## Portaetiquetas giratorio SCHT



El portaetiquetas para conjuntos <B>SchT 5</B> se enclavará directamente en el carril TS 32 (guía perfil asimétrico) o en el carril TS 35 (guía perfil simétrico). De esta forma la regleta de bornes puede identificarse con una etiqueta independientemente de los bornes incluidos en la regleta.
SchT 5 y SchT 5 S se dotan de tiras de protección ESO 5, STR 5.
El SchT 7 es un portaetiquetas giratorio para etiquetas, que facilita el acceso al tornillo de apriete sin dificultad alguna.
SchT 7 se dotan de tiras de protección ESO 7, STR 7 o DEK 5.
El SchT 9/4 y SchT 14/6 son portaetiquetas giratorios para etiquetas individuales dekafix y WS, lo que facilita el acceso al tornillo de apriete sin dificultad alguna.
SchT 9/4 y SchT 14/6 se dotan de WS o DEK.
Las etiquetas insertables y tiras de protección se encuentran en el apartado de Accesorios.

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

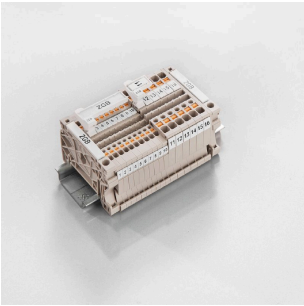
www.weidmueller.com

# Accesorios

## Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | SCHT 7 | Versión |
| Código | 0517960000 | SCHT, Terminal marker, 39.3 x 8 mm, Paso en mm (P): 7.00 |
| GTIN (EAN) | 4008190001742 | Weidmueller, blanco |
| Cantidad | 20 ST | |

## ZGB portaetiquetas giratorio de conjunto



EIZGB 15 es un portaetiquetas para conjuntos giratorio. El portaetiquetas se puede equipar con el señalizador de bornes y conectores dekafix 5, WS 12/5 o la etiqueta insertable ESO 15.
El ZGB 30 es un portaetiquetas para conjuntos giratorio. El portaetiquetas se puede equipar con el señalizador de bornes y conectores dekafix 5, WS 12/5 o la etiqueta insertable ESO 7.
Las etiquetas insertables y tiras de protección se encuentran en el apartado de Accesorios.

## Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | ZGB 15 | Versión |
| Código | 1636530000 | Señalizador de bornes, Terminal marker, 15 x 7 mm, Paso en mm (P): |
| GTIN (EAN) | 4008190297053 | 5.00 Weidmueller, blanco |
| Cantidad | 20 ST | |
| Tipo | ZGB 30 | Versión |
| Código | 1611930000 | Señalizador de bornes, Terminal marker, 32 x 7 mm, Paso en mm (P): |
| GTIN (EAN) | 4008190002251 | 5.00 Weidmueller, blanco |
| Cantidad | 20 ST | |

## Serie W




Se utiliza una placa de partición para la separación óptica de circuitos o para la separación eléctrica de conexiones transversales vecinas. A diferencia de la tapa final, el contorno puede ser mayor que los bornes adyacentes. Sin embargo, no debe ser menor, ya que de lo contrario las distancias de separación y de fuga necesarias dentro de la aplicación ya no pueden mantenerse.

## Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | WTW EN | Versión |
| Código | 1058800000 | Separador (borne), Beige oscuro, Altura: 86 mm, Anchura: 3 mm, V-0, |
| GTIN (EAN) | 4008190140175 | Wemid |
| Cantidad | 20 ST | |

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

# Accesorios

## Blank

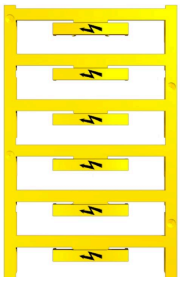


El señalizador WAD es apropiado para los bornes de la serie W y los ángulos de fijación lateral WEW 35/2 y ZEW 35/2. Se ofrece sin imprimir, con impresión especial o con impresión estándar con el símbolo del rayo. Los señalizadores WAD MultiCard son apropiados para la impresión con dispositivos PrintJet CONNECT.Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

### Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | WAD 12 MC NE GE | Versión |
| Código | 2445080000 | Señalizadores de conjunto, Tapa, 36.2 x 11.9 mm, WDU 16, WDU |
| GTIN (EAN) | 4050118458213 | 35, amarillo |
| Cantidad | 32 ST | |
| Tipo | WAD 12 MC NE WS | Versión |
| Código | 2445070000 | Señalizadores de conjunto, Tapa, 36.2 x 11.9 mm, WDU 16, WDU |
| GTIN (EAN) | 4050118458220 | 35, blanco |
| Cantidad | 32 ST | |

## Con rayo

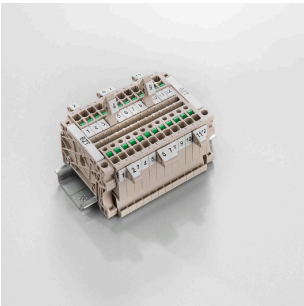


El señalizador WAD es apropiado para los bornes de la serie W y los ángulos de fijación lateral WEW 35/2 y ZEW 35/2. Se ofrece sin imprimir, con impresión especial o con impresión estándar con el símbolo del rayo. Los señalizadores WAD MultiCard son apropiados para la impresión con dispositivos PrintJet CONNECT.Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

### Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | WAD 12 MC B GE/SW | Versión |
| Código | 2445090000 | Señalizadores de conjunto, Tapa, 36.2 x 11.9 mm, WDU 16, WDU |
| GTIN (EAN) | 4050118457896 | 35, amarillo |
| Cantidad | 32 ST | |

## Soporte del señalizador



El soporte para señalizadores ofrece la posibilidad de montar adicionalmente señalizadores estándar con un paso de 5 ó 5,1 mm. Los soportes acodados se pueden encajar opcionalmente y se pueden montar en todos los canales de señalización estándar de los bornes modulares Klippon® Connect. Los tipos de señalizadores de ajuste se pueden encontrar en los respectivos accesorios del soporte de señalización.

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

# Accesorios

## Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | BZT 1 WS 10/5 | Versión |
| Código | 1805490000 | Accesorios, Soporte de señalización |
| GTIN (EAN) | 4032248270231 | |
| Cantidad | 100 ST | |

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | BZT 1 ZA WS 10/5 | Versión |
| Código | 1805520000 | Accesorios, Soporte de señalización |
| GTIN (EAN) | 4032248270248 | |
| Cantidad | 100 ST | |

## DEK 5/8



WS/DEK
Los señalizadores de bornes MultiMark utilizan un innovador material de dos componentes. El duro contorno de la base del señalizador encaja firmemente en el conector. El acabado elástico de la superficie facilita el montaje del señalizador. Este material especialmente perforado permite estirar las tiras para adaptarlas a las pequeñas variaciones de separación que suelen formarse sobre todo en largas regletas de bornes. Ventaja adicional: la excelente imprimibilidad del material de la superficie garantiza una señalización duradera y resistente al agua. La resolución de impresión de 300 ppp también facilita la legibilidad.
Ventajas de MultiMark
• Compatible con los bornes modulares de Weidmüller
• Impresión duradera y sujeción robusta
• Las tiras continuas ahorran tiempo de instalación
• Facilidad de montaje gracias al uso de un material compuesto innovador
• Campo de etiqueta grande para una legibilidad óptima
• Altos niveles de flexibilidad gracias a no depender de ningún fabricante

## Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | DEK 5/8 MM WS | Versión |
| Código | 2007130000 | Dekafix, Terminal marker, 5 x 8 mm, Weidmueller, blanco |
| GTIN (EAN) | 4050118392012 | |
| Cantidad | 500 ST | |

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

# Accesorios

## WS 12/5



WS/DEK
Los señalizadores de bornes MultiMark utilizan un innovador material de dos componentes. El duro contorno de la base del señalizador encaja firmemente en el conector. El acabado elástico de la superficie facilita el montaje del señalizador. Este material especialmente perforado permite estirar las tiras para adaptarlas a las pequeñas variaciones de separación que suelen formarse sobre todo en largas regletas de bornes. Ventaja adicional: la excelente imprimibilidad del material de la superficie garantiza una señalización duradera y resistente al agua. La resolución de impresión de 300 ppp también facilita la legibilidad.
Ventajas de MultiMark
• Compatible con los bornes modulares de Weidmüller
• Impresión duradera y sujeción robusta
• Las tiras continuas ahorran tiempo de instalación
• Facilidad de montaje gracias al uso de un material compuesto innovador
• Campo de etiqueta grande para una legibilidad óptima
• Altos niveles de flexibilidad gracias a no depender de ningún fabricante

### Datos generales para pedido

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | WS 12/5 MM WS | Versión |
| Código | 2007190000 | WS, Terminal marker, 12 x 5 mm, Weidmueller, blanco |
| GTIN (EAN) | 4050118392036 | |
| Cantidad | 800 ST | |